

POUR INFORMATION

COURS DE LANGUES AUDIO-VISUELS POUR ENFANTS BUT

Initier l'enfant **avant** l'enseignement scolaire habituel (c'est-à-dire avant l'entrée en secondaire).

METHODE

A l'aide de projection de films et de diapos, avec support d'un petit livre, de bandes magnétiques, et animation par le professeur.

Classe de 10 à 12 élèves.

NIVEAU DES COURS

En général deux niveaux :

- . Niveau 1 - débutants
- . Niveau 2 - deuxième ou troisième année de fréquentation

AGE D'INSCRIPTION : entre 8 et 11 ans maximum.

HORAIRE ET JOUR : Généralement le soir entre 18h.00 et 18h.45, 2 jours par semaine.

soit : LUNDI/JEUDI ou MARDI/VENDREDI.

FRAIS D'INSCRIPTION : déterminé en fonction du nombre de participants.

NOTA : le remboursement entre dans le cadre des Statut et Règlement du Personnel.

REMARQUES

1. pour éviter un déséquilibre de classe, un aménagement sur les jours de cours souhaités pourra vous être proposé. S'il n'y a pas de préférence, ne rien indiquer dans la rubrique du bulletin d'inscription.

2. **début des cours** : fin octobre / début novembre.

fin des cours : juin 1987.

Si vous désirez inscrire votre(vos) enfant(s), veuillez retourner le bulletin ci-dessous à : **J. BLONDEL / LEP.GC.**

Ultérieurement, une note individuelle d'information vous donnera tous les détails sur l'organisation de chaque cours.

.....
A : J. BLONDEL / LEP.GC

Je désire inscrire mon(mes) enfant(s) pour le cours audio-visuel :

ANGLAIS : Niveau 1 - 2(*)

Mes jours préférés sont :

LUNDI / JEUDI(*) - MARDI / VENDREDI(*)

(*)entourer la solution retenue

NOM, Prénom :

Division : ☎

Signature :

.....

CLUBS

CINE-CLUB CERN in collaboration with the CAC VOLTAIRE

presents :

DI CHE SEGNO SEI ?

"SIGNES DU ZODIAQUE"

de S. CORBUCCI

THURSDAY 16th OCTOBER, at 8.30 p.m.

Main Auditorium

Un film très drôle sur l'influence des signes du zodiaque sur la vie des individus.

Entrée/Entrance : 6 FS

Version originale italienne. Sous-titres Français/Allemand.

SKI

PROJECTION DE FILM

Monsieur Hans MAUSER, guide autrichien, fondateur de la "*Canadian Mountain Holidays*", présentera deux films sur le ski hélicoptère au Canada dont un en première suisse "*Flying Skiing*" tourné par le cinéaste allemand Peter STUCKL.

Cette projection sera suivie d'une discussion avec M. Hans MAUSER.

Randonnées pédestres : deux promenades possibles ce week-end :

Dimanche 12 octobre 1986

1. **Pour randonneurs avertis** : "Le Tour du Roc d'Enfer" (région Les Gêts - Praz de Lys).

Responsable : René GAPIHAN.

Très belle ballade d'une durée de 6 heures sur un sentier parfois **vertigineux**. Prévoir de bonnes chaussures et des vêtements chauds.

Les personnes qui ne sentent pas assez **sûres** peuvent choisir la ballade No.2 (ci-dessous). En cas de temps incertain, nous ne ferons que la sortie No.2.

2. **Pour randonneurs moyens** : "Samoëns - Les Chalets du Boret".

Responsable : Roland DUBOIS.

Depuis le Fer à Cheval (deuxième parking), nous monterons le long du Giffre puis durant environ 30 minutes par le Pas du Boret (le seul passage pentu et aérien mais bien balisé). Le retour se fera en passant par la forêt et le Bout du Monde (joli point de vue).

Durée de la ballade : 4 à 5 heures.

Pour les 2 randonnées, rendez-vous à **7h.30**, parking de la Mairie de Meyrin.

GOLF

A competition will be held at Bonmont Golf Club on **Friday 17th October**.

A formula will be a Scramble and starting times are reserved between 12.30 and 13.30.

Greenfee is Sf 45. Competition fee SF 5.-

.....

I desire to participate in the competition on 17th October.

Name, Initial :

☎ : HcP :

Please return to Mme C. Ponting ☎ : 3599.

before 14th October.

.....

VELO

REPAS DANSANT

Samedi 18 October 1986

Soirée du Club

Costumés ou non, venez nous rejoindre à notre soirée.

Repas, musique, ambiance, à la Salle des Fêtes de St. Genis.

Demandez les cartes d'entrée aux membres du Comité ou aux *charmantes hôtes* du kiosque COOP.

Prix inchangé : FrsS 40.-

GAMES - BRIDGE SECTION

The results of last week's duplicate were :

1. G. CAMERON and C. SACHRAJDA 59%
2. C. HESSE and W. PIRKL 55%
3. D. KEMP and R. McCREADIE 55%
4. D. DAVIS and A. RUDGE 53%

Please send to D. KEMP / PS

.....

I will be playing **Wednesday 15th October**

Name :

Partner :

Tortella's canteen 7.55 p.m. sharp
Everybody welcome.

.....

WOMEN'S

WELCOME MEETING FOR WIVES OF NEWCOMERS - COFFEE MORNING

Each month, 2nd Tuesday, members of the CERN Women's Club welcome newly arrived wives to help with integration into the local community. The meetings take place in the Club Rooms, Restaurant No. 2 (Tortella) (first floor), from 9 am to 11 am.

You are invited to attend the next Coffee Morning or, if you have not yet come to the Geneva region, please watch the Weekly Bulletin for dates of the meetings.

We sincerely hope you can come, and look forward to meeting you.

The next meeting for wives of newcomers and Coffee Morning will be held on

TUESDAY 14 OCTOBRE 1986

CLUB DES CERNOISES

REUNION D'ACCUEIL POUR LES EPOUSES DES NOUVEAUX ARRIVANTS & COFFEE MORNING

Chaque mois, des membres du Club des Cernoises accueillent les dames arrivées depuis peu, pour les aider à s'intégrer dans la communauté locale. Les réunions ont lieu dans les salles des Clubs du Restaurant No. 2 (Tortella - 1er étage) de 9h.00 à 11h.00

Vous êtes invitée à assister à la prochaine réunion ou, si vous n'étiez pas encore arrivée dans la région, veuillez vous reporter pour les dates à un prochain Bulletin Hebdomadaire.

Nous espérons vivement que vous pourrez venir et serions heureuses de faire votre connaissance.

La prochaine réunion d'accueil pour les épouses des nouveaux arrivants et le prochain Coffee Morning aura lieu le :

MARDI 14 OCTOBRE 1986

RUGBY

Résultats

Equipe I. Dimanche à St. Julien, le R.C. CERN a déplacé une équipe trop incomplète pour inquiéter les savoyards qui ont gagné facilement.

A noter la sélection de PLANES, BELLIGOI, MORAND, CHAUMONTET dans l'équipe Suisse qui jouera le samedi 18 octobre à Lausanne contre la Bulgarie.

Juniors - Cadets. Finissent 3^e du Tournoi de Monthey sur 6 équipes.

Minimes - Ecole de Rugby. Bonne participation au Tournoi et finissent : Minimes 3^e sur 4, Benjamins 2^e sur 4 et Poussins 1^e.

Prochains matches

Equipe I. Samedi 11 octobre, Championnat au CERN contre Hermance à 15h.00. Les Cernois doivent gagner à condition de bien préparer cette rencontre.

Juniors - Cadets - Minimes. Rendez-vous à 13h.30 au Restaurant COOP pour préparation du bal.

Ecole de Rugby. Pas d'entraînement.

RAPPEL

BAL DU RUGBY

SAMEDI 11 OCTOBRE 1986

Restaurant N° 1 COOP

avec

André BLOT

*Son accordéon, sa trompette
et son orchestre de variétés*

Un spectacle, des attractions costumées de
classe

- . 19h.30 : *Apéritif*
- . 20h.00 : *Repas*
- . 21h.00 : *Danse*

Pour réserver : Kiosque N° 1 COOP.

COOPERATIVES

COOPIN

Nous avons en stock un modèle de lecteur compact disc à un prix très intéressant.

Nous avons des appareils à photos instantanées ainsi qu'un nouvel appareil compact simple de fonctionnement avec chargement, avance et rebobinage automatique du film, mise au point automatique par infrarouge, réglage automatique de la sensibilité du film.

Nous avons toujours des cassettes audio et vidéo en **ACTION**.

Nous venons de recevoir un grand choix de LEGO, mais si toutefois vous ne trouviez par l'article désiré nous pouvons prendre vos commandes.

AS-INTERFON (Bât. 36-S 013)

Démonstration et vente promotionnelle des brûleurs à mazout MAN par l'importateur **VENDREDI 10 OCTOBRE 1986, de 15h.00 à 19h.00** au Magasin de St. Genis.

NOUVEAU. Véhicules CITROEN. Remise pour l'achat d'un véhicule neuf et traitement DINITROL gratuit pour achat avec reprise d'une voiture.

Animations prévues. Lundi 20 octobre, mode féminine Pierre CARDIN SPORTSWEAR.

Vendredi 5 décembre. Tapis d'Orient.

Nous vous signalons :

Pour vos pneus et accessoires de voitures BLANC-PNEUS à Ferney, Annemasse et Annecy.

Pour vos échappements : CHRISTIAN ECHAPPEMENTS à Ferney.

Tous permis de conduire, bateau, hélicoptère : Ecole de Conduite des Aravis.

Nos champagnes, vins mousseux, vins en bouteilles et cu-bitainers (vin rouge, blanc et rosé).

Lessives X-TRA et SUPER-CROIX.

Nos promotions électro-ménager MIELE, BOSCH, DE DIETRICH, ROSIERES, BRANDT, etc..